

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Die Jüdin**

**Halévy, Fromental  
Scribe, Eugène**

**Leipzig, [ca. 1915]**

Auftritt I

[urn:nbn:de:bsz:31-81798](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-81798)

## Duvertüre.

### Erster Aufzug.

Großer öffentlicher Platz in Konstanz. Rechts vorn Cleazars Haus mit Ladenthür, daneben ein Glasfenster. Links vorn über Stufen der Eingang in den Dom. In der Ecke rechts hinten, von links nach rechts eine Brücke, die in einen tiefer gelegenen Teil der Stadt führt. In der Mitte des Platzes ein Springbrunnen.

Es ist Tag.

(Rechts und links vom Darsteller.)

### Erster Auftritt.

Bürger, Bürgerinnen, Volk andächtig vor dem Dom links vorn knieend. Ein Teil des Volkes im Dom singend.

#### Ar. 1. Introduction und Chor.

Chor (bei geschlossenem Vorhang im Dom links vorn).

Te deum laudamus! Te dominum confitemur!  
Te aeternum patrem omnis terra veneratur!\*)

(Der Vorhang geht auf.)

\*\*) [Man hörte rechts vorn im Hause Cleazars arbeiten.]

Einer aus dem Volke.

Wer bewohnt das Haus, wo man heute  
Uneingedenk des Festes schöns Gewerbe betreibt?  
Volk. Wer ist's, der ungestraft hier sein Gewerbe treibt?  
Ein Anderer. Es sind des reichen Goldschmieds Leute,  
Die jüb'sche Keizerbrut, der Hölle einverleibt!

\*) Gott, wir loben dich! Wir bekennen dich als Herrn!  
Dich, den ewigen Vater ehrt die ganze Welt!

\*\*) Die eingeklammerten [ ] Stellen sind bei der Aufführung zu streichen.

Volk. Es sind des reichen Goldschmieds Leute!  
 Des Goldschmieds Leute, die jüd'sche Ketzerbrut!  
 Seht nur, seht! seht nur, seht! er ist's, ja, er ist's!  
 Eleazar (erscheint mit Recha rechts vorn unter seiner Hausthür).

## Zweiter Austritt.

Eleazar, Recha rechts vorn. Das Volk.

Recha. Mein Vater, laß uns gehen, o komm!

O komm! Wir sind nicht gern gesehen!

Beide (treten in ihr Haus zurück).

Chor (im Dom links vorn).

Pleni sunt, pleni sunt, coeli et terra  
 Majestatis gloriae, gloriae tuae.\*)

Leopold (in einen Mantel gehüllt, kommt von rechts vorn, vorsichtig nach Eleazars Hause spähend).

Albert (kommt gleichzeitig von links und verrät durch Zeichen des Erstaunens, daß er Leopold erkannt).

## Dritter Austritt.

Leopold rechts vorn. Albert sich ihm nähernd. Das Volk.

Albert (halbblau). In dieser Kleidung, Herr,

kehrt zurück Ihr nach Konstanz?

O sagt — seid Ihr es auch?

Leopold (leise). Nur leise! — Du allein, treuer Freund,  
 darfst wissen, daß ich hier!

Albert. Des Kaisers Majestät erwartet Euch!

Leopold. Laßt Sigismund mein Hiersein nicht erfahren,  
 Bis heute Abend nur! — Doch welsch Zusammenströmen?  
 Alles ist in Bewegung!

Albert (halbblau). Hat man Euch nicht gesagt,  
 Daß noch heute der Kaiser hier in Konstanz einzieht,

\*) Voll sind Himmel und Erde  
 Der Herrlichkeit deines Ruhmes!